

ĐẠI LỄ TƯỜNG NIỆM 50 NĂM QUỐC HẠN 30 THÁNG TƯ ĐỊA ĐIỂM: WASHINGTON, D.C. – THỦ ĐÔ NƯỚC MỸ

Bản Việt ngữ

Bài cật đăng: Bản dịch của bản TCBC tiếng Anh, gửi ngày 8 tháng 1 năm 2025, cập nhật ngày 3 tháng 4 năm 2025.

Liên lạc: Ban Tổ Chức Đại Lễ Tưởng Niệm 50 Năm Quốc Hạn 30 Tháng Tư
Điện thư: 50.nam.quoc.han.30.4@gmail.com. –BTC



Washington, D.C. — Vào ngày 30 tháng 4 năm 2025, cộng đồng người Mỹ gốc Việt và những người ủng hộ tự do và dân chủ sẽ cùng tham dự Đại Lễ Tưởng Niệm 50 Năm Quốc Hạn 30 Tháng Tư. Sự kiện trang trọng này nhằm tôn vinh sự hy sinh và lòng dũng cảm của những người bị ảnh hưởng bởi biến cố Sài Gòn rơi vào tay cộng sản năm 1975 và tái khẳng định cam kết tiếp tục tranh đấu cho tự do và nhân quyền cho Việt Nam.

Sau biến cố bi thảm ngày 30 tháng 4 năm 1975, hàng triệu người Việt Nam đã vượt thoát chế độ cộng sản, với hơn nửa triệu người đã hy sinh tánh mạng. Họ đã phải đối diện với những cơn bão dữ dội, hải tặc, đói khát, và hành trình đầy hiểm nguy qua các đại dương cuồn cuộn hoặc rừng già rậm rạp. Cái giá to lớn mà họ đã trả để thoát khỏi áp bức là minh chứng cho khát vọng tự do nóng bỏng của dân tộc Việt Nam.

Buổi lễ tưởng niệm sẽ bắt đầu tại Đài Tưởng Niệm Lincoln vào 10:00 giờ sáng với lễ đặt vòng hoa, cầu nguyện, và văn nghệ đấu tranh. Sau đó, người tham dự sẽ đặt vòng hoa ở Đài Tưởng Niệm Chiến Tranh Việt Nam. Vào lúc 2:00 giờ trưa, mọi người sẽ tuần hành đến Quảng Trường Lafayette để khẳng định tiếng nói yêu chuộng tự do và dân chủ cho Việt Nam.

Vào ngày 1 tháng 5 năm 2025, phiên họp đặc biệt nhân Ngày Nhân Quyền Việt Nam sẽ diễn ra tại Tòa Văn Phòng Thượng Viện Dirksen lúc 2:00 giờ trưa, giữa các hoạt động vận động nhân quyền tại Quốc Hội Hoa Kỳ. Các cuộc vận động sẽ kéo dài đến ngày 2 tháng 5 năm 2025.

Đại Lễ Tưởng Niệm 50 Năm Quốc Hận đánh dấu cột mốc quan trọng nhằm tri ân những người đã hy sinh và tôn vinh những đóng góp to lớn của các cộng đồng người Việt Quốc Gia, những người đã tái thiết cuộc sống sau khi phải đối diện với muôn vàn khó khăn không thể tưởng. Sự kiện này cũng tái khẳng định các giá trị trường tồn về tự do và ý chí kiên cường trước nghịch cảnh.

Buổi lễ tưởng niệm cũng nhằm tôn vinh sự hy sinh to lớn của quân dân cán chính Việt Nam Cộng Hòa, các quân nhân Hoa Kỳ, và các quốc gia đồng minh khác. Gần một triệu chiến sĩ dũng cảm đã ngã xuống để bảo vệ tự do và dân chủ trong Chiến Tranh Việt Nam. Nhiều người khác phải chịu cảnh tù đầy hoặc bỏ mình trong các trại tù tàn bạo. Lòng dũng cảm và sự cống hiến của họ nhắc nhở thế giới về cái giá của tự do và nghĩa vụ tiếp tục ghi nhớ di sản của họ.

Ban Tổ Chức kêu gọi mọi người, đặc biệt là thế hệ trẻ, tham gia buổi lễ và đóng góp các bài viết hoặc tác phẩm nghệ thuật thể hiện hành trình đi tìm tự do.

Để biết thêm thông tin hoặc đăng ký tham dự, xin vui lòng [liên lạc] với Ban Tổ Chức qua email đã cung cấp.

Về Ngày Quốc Hận:

Ngày Quốc Hận tưởng niệm ngày 30 tháng 4 năm 1975, khi Việt Nam Cộng Hòa rơi vào tay chế độ cộng sản, kết thúc nhiều thập kỷ của cuộc chiến vệ quốc nhưng mở ra một cuộc di tản đau thương cho hàng triệu người tị nạn. Đối với cộng đồng người Việt hải ngoại, đây là ngày tưởng niệm sự hy sinh của những người đã chiến đấu và những người đã dấn thân vào hành trình tìm tự do đầy nguy hiểm.

Các tổ chức tham gia:

Sự kiện sẽ có sự tham gia của trên 150 tổ chức đại diện cho các cộng đồng người Mỹ gốc Việt trên khắp Hoa Kỳ, cùng các hội đoàn và tổ chức ủng hộ dân chủ và nhân quyền.

Ban Tổ Chức Đại Lễ Tưởng Niệm 50 Năm Quốc Hận 30 Tháng Tư

Điện thư: 50.nam.quoc.han.30.4@gmail.com



50th Black April Memorial Commemoration to be Held in Washington, D.C.

source: [AP](#)

Washington, D.C. — On April 30, 2025, Vietnamese Americans and supporters of freedom and democracy will gather for the 50th commemoration of Black April. This solemn event honors the sacrifices and bravery of those affected by the Fall of Saigon in 1975 and reaffirms the continued pursuit of freedom and human rights in Vietnam. 50

After the tragic events of April 30, 1975, millions of Vietnamese people attempted to escape the communist regime, with more than half a million losing their lives. They faced deadly storms, pirates, starvation, and perilous journeys across treacherous seas or through dense jungles. The immense price they paid to break free from oppression stand as a testament to the unquenchable thirst for freedom among the Vietnamese people.

The commemorative events will begin at the Lincoln Memorial Reflecting Pool at 10:00 AM EST with a wreath-laying ceremony, prayers, and tributes honoring the struggle for freedom. Afterwards, attendees will place wreaths at the Vietnam Veterans Memorial. At 2:00 PM, participants will participate in a Freedom March to Lafayette Square to affirm their support of freedom and democracy for Vietnam.

On May 1, 2025, a special session in honor of Vietnam Human Rights Day will take place at the Dirksen Senate Office Building at 2:00 PM, followed by human rights advocacy activities at the United States Congress. These advocacy efforts will continue through May 2, 2025.

The 50th Black April Memorial Commemoration represents a significant milestone to honor the lives lost and recognize the profound contributions of the Vietnamese nationalist communities, who rebuilt their lives after facing unimaginable hardship. This event also reaffirms the lasting values of freedom and resilience in the face of adversity.

The commemoration also honors the immense sacrifices of the military personnel, civil servants, and citizens of the Republic of Vietnam, as well as U.S. servicemen and soldiers of other allied nations. Almost a million brave men and women gave their lives in defense of liberty and democracy during the Vietnam War. Many others endured imprisonment or perished in brutal concentration camps. Their courage and dedication serve as a lasting reminder of the price of freedom and our ongoing duty to honor their legacy.

Participants and community members, particularly younger generations, are encouraged to join the commemoration and contribute essays and artworks reflecting on the journey toward freedom.

For more information or to register for participation, please contact the Organizing Committee at the provided email.

About Black April:

Black April marks the anniversary of April 30, 1975, when the Republic of Vietnam fell to communist forces, ending decades of self-defense but commencing a tragic exodus for millions of refugees. For the

Vietnamese diaspora, it is a solemn day of remembrance for those who fought and died and those who embarked on perilous journeys to freedom.

Participating Organizations:

The event is supported by more than 150 organizations representing Vietnamese American communities across the U.S., as well as advocacy groups committed to restoring democracy and advancing human rights.



PRESS RELEASE: Paid Content from [EIN Presswire](#) | [Newsomatics](#). The AP news staff was not involved in its creation.

50th Black April Memorial Commemoration to be Held in Washington, D.C.



50 Năm Quốc Hận 30 Tháng Tư

Published 8:14 PM EDT, January 13, 2025

On April 30, 2025, Vietnamese Americans will gather for the Commemoration of Black April, honoring sacrifices and fighting for freedom in Vietnam.



*nguồn: internet eMail by **btc** chuyển*

*Đăng ngày Thứ Sáu, April 4, 2025
tkd Khoá 10A-72/SQTĐ/ĐĐ, ĐĐ11/TĐ1ND, QLVNCH*